אידישע העלדן

שפּאַנענדער ראָמאַן פון'ם אידישן לעבן
אין דער צייט פון דער נרויסער סלתמה

פון י. נ.

(פאָרזעצונג)

ער איז געבליבן שטיין פאַרוואונדערט, ער האָט באַמערקט אז אין דעם פּאַפּ אַנאַפּאַן און אין דעם אַלטן ר' שמשון אין פאַרנעקומען אַ גוואַלדיקע ענדערונג.

— וועט איר פיליינט קאָנען זאָגן ווער דער־דאָזיקער יונגערמאַן איז? — האָט ר' שמשון אים געפרעגט קורץ, צייכענדיק דאָס בילד, וואָס איז געלעגן אויף דעם־טיש.

דער דאָרער לעווי האָט נאָר געוואָרפן איין בליק אויף דער פּאַטאָגראַפיע און האָט אויסגערופן:

— דאָס איז דאָך ראַפאַל נייטמאַן! ווי קומט זי אַהער?

די ביידע אַלטע לייט האָבן אַ ווײַלע אָנגעקוקט איינער דעם ״צווייטן, אַזוי ווי זיי וואָלטן זיך באַראָטן, אויב זיי זאָלן דעם יונגן סטודענט אַרויסגעבן זייער געהיימניס.

— ער איז מיין יונגער פריינט, — האָט פּאַטער אַנאַפּאַן באַמערקט, — ער מאַג אַלעס וויסן.

און ער האָט אים דערציילט זיין גאַנצע געשיכטע.

דער דאָרער לעווי האָט נאָרנים געקאָנט קומען צו זיך פון זיין דערשטוינונג.

— דאָס איז גרויסערס, דאָס איז קאָלאָסאַל! — האָט דער דאָרער לעווי דאַן אויסגערופן און האָט מיט שטורם אַ זעץ געטאָן מיט'ן פּויסט אין טיש, הייסט עס, אַז איר, ווערדיקער פּאַטער אַנאַפּאַן זייט אַן אָנקל פון מיין חבר פון אַקאַדעמיש פאַראיין, ראַפאַל נייטמאַן. און איר זייט אַ ברודער פון ר' שמשון ר' יודל'ס, דעם געוועזענעם גביר פון לאַצ, וועלכער איז אויך אַן אָנקל פון דעם גאַליציאַנער סטודענט. דאָס איז ווירקלאַך גרויסער־טיק!

— אָבער ניי איז דאָס ניט, זאָג איך אייך, — האָט פאַרטגעזעצט דער דאָרער לעווי, וועלכע איז פּלוצלונג געוואָרן שטאַרק רעדעוודיק, — מער ווי איין מאָל האָט ראַפאַל נייטמאַן אונז דערציילט אַז זיין פּאַטער שטאַמט פון רוסלאַנד, און אַז ער איז אַנטלאָפן פון דער בלוטיקער מדי־נה, וואו ער האָט איבערגעלאָזן זיין פאַ־טער און עוויי ברידער.

מער ווי איין מאָל האָט ער אונז דער־ציילט אַז זיין פּאַטער האָט אים איבער־געלאָזן אַ צוואה, אַז ער זאָל פאָרן נאָך רוסלאַנד, אויסנעפינען זיינע אָנקלס און זיין גאַנצע משפּחה. אַן ראַפאַל איז טאַ־קע אייניקע מאָל געווען אין רוסלאַנד. ניט איין מאָל האָט זיך אונזער אַקאַדע־מישער פאַראיין פאַרזאַמלט, און אונזער פּרעזידענט, ראַפאַל נייטמאַן אויף דער פאַרזאַמלונג. ניט זיין, וואָס איז אַ־ער האָט זיך אַריבערגעכאַפּט קיין רוס־לאַנד, אום נאַכצופאָרשן וועגן זיין פאַר־לאָרענער פאַמיליע. אָבער ער פלעגט יעדן מאָל צוריק קומען מיט אַ טרויעריקער. דאָס וועט איצט זיין קאַלאָסאַל, ווען איך וועל אים בריינגען די נאָכריכט, אַז ער האָט זיינע אָנקלס געזוכט, און איך האָב זיי געפונען!

די ביידע אַלטע לייט האָבן מיט אַ גליק־לאַכן שטייל אויף די ליפּן אויסגעהערט די דערקלערונג פון דעם אָומראַזאיק און היציק יונגערמאַן.

— און ווי אַזוי וועט איר אים בריינגען די נאָכריכט? — האָט פּאַטער אַנאַפּאַן גיך אַ מאָך געטאָן מיט דער האַנט, — איך וויל ניט פייערן מיט בלוט דעם געדענק יום־טוב פון מיין לעבן, וועט אונ־זער פאַמיליע, די פאַרשטויסענע, די צע־זייט און צעשפּרייט, האָט זיך ווידער צוזאַמענגעטראָפן. ניין, רעדט ניט איצט פון דאָס!

— פאַרצייט מיר, ווירדיקער פּאַטער,

— האָט דער אידישער סטודענט זיך גע־היצט, — איערע ווערטער שמעקן מיט כריסטוס'ן תורה, וואָס די קריסטן אַליין פאָלגן אויך ניט. עס מעג זיך טאַקע זיין גאַנץ שיין, אַז וועגן איינער אַ ווערט אַ פּאַטש אין אַין באַק, זאָלסטן אים אונ־טערשטעלן די צווייטע; אָבער פּרובירט נאָר פון אַ קריסט אויפרעכן זיין כלה פון אונטער דער חופּה ווי כוואַסטנאַוו האָט עס גענומען, דערמאָרדנדיק איר פּאַטער און פאַרשלעפּנדיק די יונגע פרוי מיט זיך, — איר וועט זעען, וואָס דער באַלייטיקער קריסט וועט דאַמאָלסט טאָן.

— ניין מיין אַלטער פריינט, איך גלויב מער אין דער אידישער תורה, אין אויג פאַר אַן אויג, אַ צאָן פאַר אַ צאָן, און איך זאָג אייך, חלוואי וואָלטן אונזע־רע אידן געהיט זייער איינענע תורה, וואָל־טען זיי ניט געווען אַזוי הפקר ביי די כוואַסטנאַוו'ס, ביי די רוסישע קאָזאַקן און ביי אַלע אידן פרעסער. פרעגט אונ־זער פריינט שענבערג, וועט ער אייך דערציילן די געשיכטע פון דעם פּוילישן אַנטיסעמיטישן אָפּיצער זאַרעצקי.

— אָבער וואו איז דער גרויסער שווייי־גער? — וואָס טוט ער דאָרט אַזוי לאַנג ביי דער פאַנענקע יאַדוויגאַ? הם . . .

זיין לעצטע באַמערקונג האָט דער דאָ־רער לעווי אַרויסגעברומט צו זיך אַליין אונטער דער נאָז און ער האָט זיך אַוועק־געזעצט לעבן פענסטער, דורך וועלכן ער האָט אַרויסגעקוקט ווייט איבער דעם לייד־דיקן פעלד, אום צו זעען פילייכט קומט אָן שענבערג.

אין פאַלאַטקע איז געוואָרן שטיל, נאָר די צוויי אַלטע לייט, די צוויי ברודער, וועלכע האָבן זיך איצט צוזאַמענגעטראָפן צום ערשטן מאָל נאָך אַ צעשיידונג פון אַ גרויסער צאָל יאָרן, האָבן געפירט צוויי־שען זיך אַ שטילן געשפּרעך.

— ער איז דאָך געבליבן אונזער יונגער פריינט, — האָט ר' שמשון געזאָגט צו זיין ברודער. — די אידישע תורה איז די מענשלאַכסטע, זי איז מער צוגעפּאַסט צו דעם מענשלאַכן כאַראַקטער, און איך זע ניט איין, צו וואָס די זאָלסט איצט טראָ־גען רייגע קליידער פון אַ רוסישן גלח, ווען די ווייסט, אַז די ביסט אַ איד, און די ווילסט בלייבן אַ איד.. די וועסט דאָך ניט בלייבן אַ רוסישער פּאַפּ, גרשון?

— ניין, אַ איד בין איך געבאָרן גע־וואָרן און אַ איד וועל איך בלייבן, — האָט דער אַלטער פּאַפּ גערעדט וואַרם, — אָבער ניט דאָ, ניט אין רוסלאַנד. אַזוי לאַנג ווי איך בין אויפ'ן רוסישן באָדן, מוז איך בלייבן דאָס, צו וואָס מען האָט מיך דערצויגן. עס וועט זיין בעסער פאַר אונז אַלעמען, וואַרט, ווען מיר וועלן אַרי־בער די גרעניץ אין גאַליציע.

ער האָט קוים געענדיקט אַלס דער דאָ־רער לעווי איז פּלוצלונג אויפגעשפּרונגען פון פענסטער.

— ער גייט! — האָט ער אויסגעשריי־ען, — שענבערג האָט זיך באַוויזן, ניין, ער גייט ניט, נאָר ער לויפט! ער זעט אויס שטאַרק אויפגערעגט.

און מיט אַזאַ שפּרונג איז ער געווען ביי דער טיר.

פּאַטער אַנאַפּאַן האָט אים געוואָלט צו־ריקהאַלטן.

— בלייב דאָ! — האָט ער אים גע־וואָרנט, — ער וועט באַלד אַליין קומען, איך וועט נאָר מאַכן די זאַך אויפאַלגר. עס קאָן ווערן געפערלאַך.

— ניטאָ וואָס מורא צו האָבן, — האָט ער גערעדט האַסטיק, די פאַלאַטקע איז אויפ'ן ברעג לאַגער, אַרום זיינען די פּוסטע פעלדער, קיינער איז דאָ ניטאָ, לאָזט מיך!

און איידער די צוויי אַלטע לייט האָבן באַוויזן אויסצורעדן אַ וואָרט איז ער שוין געווען פון דער צווייטער זייט טיר, שטורמדיק קעגן זיין פריינט, וועלכער איז געגאַנגען זייער האַסטיק, אַזוי ווי ער וואָלט פון אימיצן אַנטלאָפן.

קאַפּיטל 37

מיט פאַרקריומטע געזיכטס־צינע פון שלעק און צאָרן האָט קאַפּיטאַן כוואַס־מיט'ן פּויסט אין טיש: — אָבער גלויבט מיר, אַז מיר וועלן אים באַצאָלן ווי ער האָט פאַרדינט.

— פינף חברים זיינען מיר געווען אין אונזער אַקאַדעמישן פאַראיין, אויסער ניי־מע'ס ברודער, און יעדער פון אונז באַ־טראַכט אַלס זיין חייליקסטע פליכט צו באַפרייען די מענשהייט פון דער דאָזיקער ווילדער חיה כוואַסטנאַוו.

איינער פון אונז איז שוין געפאַלן אויף דעם שלאַכטפעלד פון קאַליש, מיין אומ־גליקלאַכער חבר, דער ״גזלן״ באַכראַך, און איך ווייס ניט וואָס עס איז געוואָרן פון די איבעריקע, אָבער עס וועט זיך נאָך גע־פינען איינער, וועלכער וועט נאָך נעמען רַאַכע.

— רעדט ניט אַזאַ פון ראַכע, — האָט פּאַטער אַנאַפּאַן באַמערקט און האָט ענער־גיש אַ מאַך געטאָן מיט דער האַנט, — איך וויל ניט פייערן מיט בלוט דעם געדענק יום־טוב פון מיין לעבן, ווען אונ־זער פאַמיליע, די פאַרשטויסענע, די צע־זייט און צעשפּרייט, האָט זיך ווידער צוזאַמענגעטראָפן. ניין, רעדט ניט איצט פון ראַכע!

— פאַרצייט מיר, ווירדיקער פּאַטער,

— האָט דער אידישער סטודענט זיך גע־היצט, — איערע ווערטער שמעקן מיט כריסטוס'ן תורה, וואָס די קריסטן אַליין פאָלגן אויך ניט. עס מעג זיך טאַקע זיין גאַנץ שיין, אַז וועגן איינער אַ ווערט זיין אַ פּאַטש אין אַין באַק, זאָלסטן אים אונ־טערשטעלן די צווייטע; אָבער פּרובירט נאָר פון אַ קריסט אויפרעכן זיין כלה פון אונטער דער חופּה ווי כוואַסטנאַוו האָט עס גענומען, דערמאָרדנדיק איר פּאַטער און פאַרשלעפּנדיק די יונגע פרוי מיט זיך, — איר וועט זעען, וואָס דער באַלייטיקער קריסט וועט דאַמאָלסט טאָן.

— ניין מיין אַלטער פריינט, איך גלויב מער אין דער אידישער תורה, אין אויג פאַר אַן אויג, אַ צאָן פאַר אַ צאָן, און איך זאָג אייך, חלוואי וואָלטן אונזע־רע אידן געהיט זייער איינענע תורה, וואָל־טען זיי ניט געווען אַזוי הפקר ביי די כוואַסטנאַוו'ס, ביי די רוסישע קאָזאַקן און ביי אַלע אידן פרעסער. פרעגט אונ־זער פריינט שענבערג, וועט ער אייך דערציילן די געשיכטע פון דעם פּוילישן אַנטיסעמיטישן אָפּיצער זאַרעצקי.

— אָבער וואו איז דער גרויסער שווייי־גער? — וואָס טוט ער דאָרט אַזוי לאַנג ביי דער פאַנענקע יאַדוויגאַ? הם . . .

זיין לעצטע באַמערקונג האָט דער דאָ־רער לעווי אַרויסגעברומט צו זיך אַליין אונטער דער נאָז און ער האָט זיך אַוועק־געזעצט לעבן פענסטער, דורך וועלכן ער האָט אַרויסגעקוקט ווייט איבער דעם לייד־דיקן פעלד, אום צו זעען פילייכט קומט אָן שענבערג.

אין פאַלאַטקע איז געוואָרן שטיל, נאָר די צוויי אַלטע לייט, די צוויי ברודער, וועלכע האָבן זיך איצט צוזאַמענגעטראָפן צום ערשטן מאָל נאָך אַ צעשיידונג פון אַ גרויסער צאָל יאָרן, האָבן געפירט צוויי־שען זיך אַ שטילן געשפּרעך.

— ער איז דאָך געבליבן אונזער יונגער פריינט, — האָט ר' שמשון געזאָגט צו זיין ברודער. — די אידישע תורה איז די מענשלאַכסטע, זי איז מער צוגעפּאַסט צו דעם מענשלאַכן כאַראַקטער, און איך זע ניט איין, צו וואָס די זאָלסט איצט טראָ־גען רייגע קליידער פון אַ רוסישן גלח, ווען די ווייסט, אַז די ביסט אַ איד, און די ווילסט בלייבן אַ איד.. די וועסט דאָך ניט בלייבן אַ רוסישער פּאַפּ, גרשון?

— ניין, אַ איד בין איך געבאָרן גע־וואָרן און אַ איד וועל איך בלייבן, — האָט דער אַלטער פּאַפּ גערעדט וואַרם, — אָבער ניט דאָ, ניט אין רוסלאַנד. אַזוי לאַנג ווי איך בין אויפ'ן רוסישן באָדן, מוז איך בלייבן דאָס, צו וואָס מען האָט מיך דערצויגן. עס וועט זיין בעסער פאַר אונז אַלעמען, וואַרט, ווען מיר וועלן אַרי־בער די גרעניץ אין גאַליציע.

ער האָט קוים געענדיקט אַלס דער דאָ־רער לעווי איז פּלוצלונג אויפגעשפּרונגען פון פענסטער.

— ער גייט! — האָט ער אויסגעשריי־ען, — שענבערג האָט זיך באַוויזן, ניין, ער גייט ניט, נאָר ער לויפט! ער זעט אויס שטאַרק אויפגערעגט.

און מיט אַזאַ שפּרונג איז ער געווען ביי דער טיר.

פּאַטער אַנאַפּאַן האָט אים געוואָלט צו־ריקהאַלטן.

— בלייב דאָ! — האָט ער אים גע־וואָרנט, — ער וועט באַלד אַליין קומען, איך וועט נאָר מאַכן די זאַך אויפאַלגר. עס קאָן ווערן געפערלאַך.

— ניטאָ וואָס מורא צו האָבן, — האָט ער גערעדט האַסטיק, די פאַלאַטקע איז אויפ'ן ברעג לאַגער, אַרום זיינען די פּוסטע פעלדער, קיינער איז דאָ ניטאָ, לאָזט מיך!

און איידער די צוויי אַלטע לייט האָבן באַוויזן אויסצורעדן אַ וואָרט איז ער שוין געווען פון דער צווייטער זייט טיר, שטורמדיק קעגן זיין פריינט, וועלכער איז געגאַנגען זייער האַסטיק, אַזוי ווי ער וואָלט פון אימיצן אַנטלאָפן.

קאַפּיטל 37

מיט פאַרקריומטע געזיכטס־צינע פון שלעק און צאָרן האָט קאַפּיטאַן כוואַס־

ליידעט איר פון פאַרשטאָפּונג?

אומציילקע הייל־מיטלען זיינען אַר־ווערטייזט פאַר פאַרשטאָפּונג. אַ סך העל־פען פאַר דעם מאַמענט אָבער זיי שאַפן אַ געוואַינהייט וואָס מוז פאַרטגעזעצט ווערן. אַנדערע אַנטהאַלטן קאַלאָריעל און געפעראַלאַכע מינעראַלע דראָגס, וואָס פאַר־בייבן אין קערפּער, באַוועגן זיך אין זיינע טיילן. אין פאַראורזאַכן ווייטיקן און שמערצן. אייניקע זיינען שרעקלעכע אַפּיר־לאָן איבער אַ שרעקלעכע נאַכווירקונג.

מיידט אויס לוכריקאַציע אויל וואָס שטיפט בלוין אויס דאָס אינגעווייד און דערמוטיקן דער נאַטורס מאַשין צו ווערן פייר.

אַ דריינער גרינצייג אַפּיר מיטל אַזאַ ווי קאַרטער'ס ליטל ליווער פּילס, באַ־האַנדלען צאַרט דעם לעבער, דער מאָגן אַרבעט גוט, דאָס אינגעווייד ווערט אַפּ־פאַרשווינדן און דער פאַרשטאָפּונג גיפט פאַרשווינדן. דער מאָגן, לעבער און גע־דערים זיינען אויט אַקטיוו און דער סיס־טעם האָט פאַרגעזינן פון אַ ריכטיקער מאַניע ווירקונג. כ'יי אַלע דראַגיסטן 25c. און 75c. רויטע פּעקלאַך.

7

כינעזישע באַנדיטן פאַנגען קאַ־נאַדער מיסאָנערן

פּיפינג, כינע, אַפּר. 16. — כינעזישע באַנדיטן האָבן געפאַנגען סי. אַ. ברידזש־מאַן, אַ קאַנאַדער מיסיאָנער, אין טשאַנ־טשאָו, און פאָדערן 200 טויזנט דאָלאַר אויסלייז געלט. דער ברעטישער קאָנסול אין איטשאַנג האָט אויפגעפאָדערט די כינעזישע מאַכט צו באַפרייען גלייך דעם געפאַנענעם.

אידישע הענדלער פון ליטע אין געפאַר

קאָוונע, אַפּר. 16 (איטאַ). — די אידי־שע הענדלער אין אַ צאָל אידישע שטעט זיינען איצט אין געפאַר צו ווערן רואַ־נירט, עולים אַ פאַראַרדענונג פון די שטאָט רעגירונגען אוועקצונעמען די מאַרקעטס פון די אידישע געגנטן און זיי טראַנס־פערירן אין די קריסטלאַכע טיילן פון די שטעט. די דאָזיקע פאַראַרדענונג באַרויִיִיט די אידישע הענדלער פון מעגלאַכקייטן צו מאַכן אַ לעבן.

היינט אויף דער ראַדיאָ

CKY
ווינניפּעג

7.00—אַנקל פּרעד.
7.30—לעקציע פון פּראָפ. דזשעקסאָ.
8.00—לאָנדרי פּראָגראַם.
9.15—פאַמיליע נאַכט פּיטשער.

CJRW 499.7
פּלעמינג

5.40—מוזיק.
6.00—אַנקל פּיטער.
6.50—מוזיק.
7.00—פּראָפ. וו. ט. עליסאָן.
11.00—ראַיאַל אַלען, האָטעל פּראָגראַם.

CJGX 650
יאָרקטאָן

7.15—פאַרמערס פרוידי ראַדיאָ שעה.

WMAQ 670

6.00—שיקאַגאָ. אַרעסטעטער.
7.00—שיקאַגאָ. פּאַרשייד. קאָנצערט.

WLS 870

7.00—שיקאַגאָ. פּאַרשייד. קאָנצערט.

WTAM 1070

7.00—קלעוולאַנד. סטודיע פּיטשורס.

WLW 700

7.30—סינסינאַטי. מיוזיקאַל פּראָגראַם.

WDAF 610

8.30—קענזאַס סיטי. קאָנצערט אָרקעס־טער, פאַלסטן.

WLW 700

9.00—סינסינאַטי. פאַרוויילונג פּראָגראַם

WBBM 770

9.30—שיקאַגאָ. אָרקעסטער.

WMAQ 670

10.30—שיקאַגאָ. עמאָס און אַנדי.

KMOX 1090

10.30—סט. לואיס. טאַנץ מוזיק.

WBAP 800

10.45—פּאָרט וואָרט. קלאַסיקס.

WTMJ 620

11.00—מילוואָוקי. טאַנץ מוזיק. אָרגאַן.

WENR 870

11.00—שיקאַגאָ. צוויי שטונדן וואַדעוויל

קווינס טעאַטער

היינט
מיטוואָך דעם 16טן אפּריל
בעני אַדלער
צוזאַמען מיט דעם גאַנצן אַנסאַמבל
אין
״דער פרעמדער״
דראַמע אין 4 אַקטן פון יעקב גאָרדין

אַדרעס שוין אייערע טיקעטס
טעלעפאָן 51 108

NEW PALACE THEATRE
היינט
״סעי איט ווי סאַנגס״
ריידנדע קאָמעדיע — פּאַקס נייעס

די יערלאַכע טעאַטער פאַרשטעלונג
פאַרן
מושב זקנים
וועט געשפּילט ווערן אין
קווינס טעאַטער
מאָנטאָג דעם 21טן אפּריל
8.30 אויגס
מיט
בעני אַדלער
אַלס סטאַר צוזאַמען מיט דער גאַנצער קווינס טעאַטער טרופּע
פאָלגט נאָך די וויטערדיקע אַנאָנסן

וואָלט איר באַרויִיִיקט אייערע קינדער?

עס איז ניט ווישר'דיק צו אייערע קינדער וועגן זיי וואָלטן געווען געצוואונגען צו שטיצן אייך אויף דער עלטער. עס איז אַ באַליידיקונג פאַר אייך. פאַרמיידט די מעגלאַכקייטן. ניצט אויס די קענעדיען גאָווערנמענט אַנויזאַטס סיסטעם און צו 65 וועט איר באַגעגענען די פאַרבליבענע יאָרן זעלבסט־דעפּענדענט מיט אַ שטענדיקן איינ־קומען פאַר'ן גאַנצן לעבן.

CANADIAN GOVERNMENT ANNUITIES

Annuities Branch
Department of Labour,
Ottawa

HON. PETER HEENAN
Minister

מיילט דעם קופּאָן היינט פּאָסטדעדיש פריי

Annuities Branch, Dept. W.I.P.
Department of Labour, Ottawa
Please send me COMPLETE INFORMATION about Canadian Government Annuities
Name
Print Clearly
Address

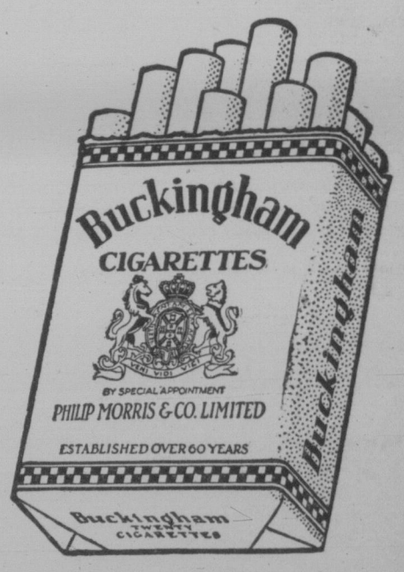
געשטיצט פון דער גאַנצער דאָמיניאָן

פאַרטרעטער
D. E. DOBSON
712 COMMERCIAL BLDG., WINNIPEG, MAN. TELEPHONE 23 607

מיר בעטן אייך צו רויכערן באַקינגהאַם סיגאַ־רעטס ווייל זיי אינהאַלטן די סאַמע בעסטע טאָבעקע. פּערפעקט צוזאַמענגעשטעלט און געהאַל־טען פריש דורך אַ פּאַטענטירטן פּוילשטענדיק פאַר־זיגלטן פּעקעדזש. ווען איר רויכערט באַקינגהאַמס קריגט איר דעם פולן ווערט אין יעדן סיגאַרעט. קיין זאַך איז ניט איינגעשפּאַרט כדי צו געבן קופּאָנען אָדער פּרעמיעס.

באַקינגהאַם איז פריי פון אַלע רייצונגען און אומ־ריינקייט. דאָס איז דער באַרימטער ״לייכט־פאַר'ן האַלז״ סיגאַרעט. דאָס איז דער קוואַליטי סיגאַרעט וועלכן איר זאָלט שטענדיק רויכערן.

20 for 25
אויך
12 for 15c



50 סענט א פונט
״די מיראַקל וועקס״
ריינינקט און פאָלישט
געמאַכט אין מאַניטאָבאַ
פאַרקויפט פון־
DONER & COPP
האַרדוואַר, פּיינט, גלאַז, וואַל פּייפּער, עלעקטרישע סופּלייס און א. וו.
PHONE 57 066 — 847 MAIN STREET
דעלייווערים געמאַכט אין אַלע טיילן פון שטאָט

Classified Section — קלאַסיפייד סעקשען

פּפּעציעלע פּרייז פאַר אַדווערטייזינג אין דער קלאַסיפיצירטער אָפּטיילונג

איין מאָל, 5 ס. פּער ״אַנייט ריי״		פאַר 3 מאָנאַטן,	$2.15 ״
פאַר אַ וואָך, 20 ס	״	פאַר 6 מאָנאַטן,	$4.00 ״
פאַר אַ מאָנאַט, 75 ס	״	פאַר 1 יאָר,	$7.50 ״

:: צו פאַרקויפן :: FOR SALE

6 רום פולי מאָדערן הויז אין סט. דזשאָנס עוועניו, צווייטער בלאָק פון מיין סטריט, 41 פוס לאַט ביי 165, מיט אַ גאַראַדזש, מיט באַלד פאַרקויפט ווערן. איינגנטימער פאַרלאַנט ווינניפּעג, פּרייז $3,000. אויס־טערגעוויינלאַכער סנעפּ.

8 רום פולי מאָדערן הויז, אויך פינישינג פייער פּלייס, הייסע וואַסער באַהייצונג, גאַראַדזש, 50 פוס לאַט, אין דער שענס־טער סטריט אין נאָרט ענד. פּרייז $4,500 אַ גרייטע מצוה.

סטוידענט צו פאַרדענטן אין פאַרשיידענע אָפּאַרטמענטס אין דער נאָרט ענד.

אינשורענס פאַר אַלערליי צוועקן, געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאָנס 761 55 און 53 807

צו פאַרקויפן אַ 6 רום פול מאָדערנע הויז אין זייער גוטן צושטאַנד מיט אַלע מאָ־דערנע איינריכטונגען. זיך ווענדן אין 148 אלפּרעד עוועניו אויסט פון מיין סט.

8 רום הויז, סאַליד בריק בילדינג, אויף אַבערדין עוועניו, 2 בלאָק פון מיין סט., וואַוינונג צו פאַרקויפן אָדער צו פאַרדענ־טן, פּרייז $4,600. טויזנט דאָלאַר קעש וועט עס הענדלען. איינגנטימער וועט נעמען אין אַנבאַטראַכט צו אויסבייטן אויף אַ פינף רומיקן קאַטעדזש פון אַרום $3,000.

אַ גוטע גראָסערי סטאָר אויף עליסן עוו. סטאָק אַרום $1,000. פיקסטשורס $800. רענט $40. טוט פון $1,200 ביז $1,300 ביזנעס אַ מאָנאַט, אַמבייטסן קעש. זיך וועגן צו ב. שטילוואַסער

c/o W. J. SCHADEK & CO.
311 McIntyre Bldg. Ph. 22 782

ביזנעס, הייזער, לאָטס און פאַרם לאַנד געקויפט און פאַרקויפט. גוטע ליסטן פון פּראָספּעקטיווע קונים פון פּראָפּערטיס.

:: פּערזענלאַכעס :: PERSONAL

PROF. SCOTT 88 106
200 פאַרטערדיש עוו. איבער לייסעאָם טעאַטער נייסטע בעטער שאַפּס טראַם און וואָלץ סטעפּס קלאַסן און סטריקלי פּריוואַטע לעקציעס. פולער קורס פון לעקציעס $5.00

פּליכטוואַטע מענער — נייע האָר —
אין 10 ביז 60 טעג גאַראַנטירט; שאַרבן קרעזיי, דענדראַף, שאַרבן עקזעמאַ, גע־היילט דורך פּערזענלאַכער באַהאַנדלונג.
FRANKS, 207 Montgomery Bldg.
215½ Portage Ave.
קאָרנער נאָטר דיים.

SIMPSON & COMPANY
בייליפס
לייסענסד און באַנדער
ד. סימפּסאָן, מענערזשער
404 McINTYRE BLOCK PH. 88 008

זינגער ניי מאַשינען אויף זייער לייכטע טערמס. גוטע באַרגענס אין גענוצטע מאַ־שינען. גרויסע קרעדיטן פאַר אייער אַל־טער מאַשין. זינגער סטאָר, 300 נאָטר־דיים עוועניו, קאָר. פּרינסעס. דזשאַזעף שייפער, מענערזשער. טעלעפאָן 171 86.

געלט!
פאַר אייערע באַלדיקע נויטן
$50 ביז $500
צוועלף מאָנאַטן צו באַצאָלן עס צוריק.
ריזאָנייבל ריינטס. פּינקטלאַכע באַדינונג.
שטריינג פאַרטרויליכן
אָפּן טעגלאַך ביז 7.30 נאָכמיטאָג.
General Loan and Insurance Agency
718 Somerset Block, Winnipeg
Phone 24 789

אַנאָנס
איך ספּעציאַליזיר זיך אין מאַכן
אידישע מצבות
באַדינונג און אַרבעט גאַראַנטירט
צו זייער מעסיקע פּרייזן
F. SCHOENTHALER
155 McGregor (near Selkirk Ave.)

אויפמערקזאַם!
צו דער אַרבעט וואָס מיר מאַכן, וועלן מיר אויך פאַררייכטן אַלע סאָרטן טראַק באַדיס. מיר מאַכן אויך אַלע סאָרטן באַשיצונגען קעגן גנבות פאַר טיען און פענסטער.
אַפּשאַצונגען פריי
באַרעניצקי און נעמטשאָנאָק
46 דערבי סטריט
טעלעפאָן 51 537

אינשורענס
די עלטסטע און ראַיעלסטע לעבנס, פייער און אַוטאָמאָביל קאָמפּאַניס.
ריל עסטייט
שנעלע, אַרנטלאַכע באַהאַנדלונג פאַר קויפער און פאַרקויפער. מאָרטגעדזשעס און לאָאַנס אונזער ספּעציאַליטעט.
שיפּס קאַרטן און געלט שיקונג
דורך ״באַלטיק אַמעריקאַ לייַן״.
געשעפט געלעגנהייטן
דער גרעסטער אויסוואַל פון גוטע גע־שעפטן אין שטאָט און אין קאַנטרי.
עס וועט זיך אייך באַצאָלן זעען
ח. פּערלמאַן, י. יאַן, נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
796 Main Street Phone 51 000

:: שטעלע פאַרלאַנגט :: SITUATION WANTED

א העברייאיש־אידישער לערער זוכט אַ שטעלע אין אַ קאַנטרי. איז ווילליק אויך צו אַרבעטן אין אַ סטאָר אויב נויטיק. זיך ווענדן צו דאָס איר. וואַרט באָקס 8288.

:: צו פאַרענטן :: FOR RENT

צו פאַרענטן אַ האַלבע סטאָר, קאָרנער מיין און לאַגאַן. אַריינגאַנג פון לאַגאַן עוו. פּאַסיק פאַר יעדן סאָרט ביזנעס. פול בייס־מענט 100 פוס. נוטער פלאַץ פאַר'ן ריכ־טיקן מאַן. רענט זייער ביליק. זיך ווענדן צו א. דיינער, 635 מיין סטריט.

מיך מוזן אַלצדינג, פון אַ טראַנק ביז אַ הויז מיט פאַרניטשור. בעסטע אויפפאַ־סונג און בעסטע באַדינונג אויף אַלע דזשאַבס צו זייער מעסיקע פּרייזן. טעלע־פאָנירט 53 000 פאַר סערוויס — הערי קרעוואַשיי.

צו פאַרענטן, דעם ערשטן מאַי, אַ 6 רום סעמי־מאָדערן הויז, זיך ווענדן צו מיס פּעטערסאָן, 465 פּלאָרא עוועניו.

צו פאַרענטן אַ 7 רום פולי מאָדערן הויז אין 28 קאַטיראַל עוועניו. אַלע באַקוועמ־לאַכקייטן, זיך ווענדן צו ח. לייבאָוויטש, 421 פּריטשאַרד עוועניו, טעלעפאָן 51 324.

אָדער צו מר. וואַכנאַוו, 323 מאַינטאָבאַ עוועניו.

געשעפט געלעגנהייטן Business Opportunities

סט. דזשאָנס און סאָלטער — סטאָר און וואַוינונג צו פאַרקויפן אָדער צו פאַרענ־טן, אויף לייכטע טערמען.
GIBBS & McCREA
417 Somerset Block Winnipeg

ארבעטער פאַרלאַנגט HELP WANTED

פאַרלאַנגט אַ מיידל אָדער אַ פרוי צו אַר־בעטן אין אַ קלאַדינג סטאָר. בלויז אַזאַ וואָס איז ווילליק צו אַרבעטן זאָל זיך ווענ־דען אין 193 אַסבאָרן סטריט.

אין קווינס טעאַטער

היינט, מיטוואָך אָוונט, פירט אויף די קווינס טעאַטער טרופּע ״דער פרעמדער״, דראַמע אין פיר אַקטן פון יעקב גאָרדין, מיט בעני אַדלער אין דער הויפּט ראָל.

די נייע פיר נעפּט, בעני אַדלער, עלים ראָזנטאַל, מיכל ראָזנבערג און קלאָרא מאַראַגאַלן, זיינען מאַנטאַג אָוונט אויפגע־נומען געוואָרן בריטהאַרציק פון דעם גרויס־טען עולם וואָס האָט אָנגעפילט דעם קווינס טעאַטער, און זיי האָבן זיך אויסגעצייר־כענט אין זייער שפּילן, יעדערער אויף זיין (אָדער איר) שטייגער. אין זייערע ראָלן, און עס איז צו דערוואַרטן, אַז זיי וועלן דורכפירן די דראַמע ״דער פרעמדער״ גאַר געלונגען. און דערפאַר איז עס ווינשנס־ווערט, אַז אַ גרויסער עולם זאָל אָנפירן דעם טעאַטער און זעען זיי שפּילן די דאָ־זיקע דראַמע.

אין פעלעס טעאַטער

דער וועלט באַרימטער פאַרוויילער, אַל. דזשאָלסאָן, שפּילט היינט אין פעלעס טע־אַטער אין זיין פיל־געלויבטער אַן באַרימ־טער בילד ״סעי איט ווי סאַנגס״.

דאָס דאָזיקע בילד האָט אַרויסגערופן די באַוואונדערונג פון יעדן איינעם ווער עס האָט עס געזעען. איצט האָט איר אַ געלעגנהייט צו זעען אין פעלעס טעאַטער. דאָס איז זייער אַ פיין בילד, וואָס וועט אייך פאַרשאַפן פאַרגעניגן, חוץ דעם — אויך אַ ריידנדיקע קאָמעדיע און פאַקס נייעס.

באַקאַנטמאַכונג!

איך מאַך באַקאַנט דאָס פּובליקום אַז איך האָב אויפגעעפנט אַ פּרוווּאַטע שול אין 181 סט. קראָס סט. צווישן פּאַלאַסאַן און בעגערמאַן עוו. איסט פון מיין סטריט. שיקט אייערע קינדער אינגלאַך אַן מיידלאַך, לערנער, אין

סענעלמאַנ'ס שולע
181 סט. קראָס סטריט

פּראָגראַם פון לערנען:
1. העברייאיש לייענען און שרייבן.
2. אידיש לייענען און שרייבן.
3. אידיישע געשיכטע.
4. תרגומי תפלות.
5. חומש און רש״י.
6. תנ״ך.
7. קריאת הטעמים.

די אויפגאַבע פון מיין שול איז צו געבן די אידיישע קינדער אַן אמת'ע אידישע נאַציאָנאַלע און רעליגיעזע דערציאונג צו דערנעענטערן זיי צו זייערע עלטע־רן, צו זייער פאָלק און זייערע טראַ־דיציעס. איך האָב לאַנג יאָריקע פּראַק־טיק אַלס גוטער לערער און פּעדאַגאָג. מען קאָן מיך זעען פּערזענלאַך אָדער דורכ'ן טעלעפאָן.

וואַוינונג, 411 אַטלאַנטיק עוו.
טעלעפאָן 56 694
מיט ציוג'ס גרוס,
נ. סענעלמאַן

BOSTON HAT WORKS
איין טאָג באַדינונג
יליידים און דזשענטס פעלט העטס און קעפּס געריניקט, געבלאָקט און רעמאָדעלט.
מיר קומען נאָך דעם און מיר דעליווערן עס צוריק.
566 מיין סט. טעל. 25 623

פרויען!
אויס ״ראָנס״ אין סילקענע זאַקן
מאַכט זיי געדויערן איבער צוויי מאָל אַזויפיל און שטענדיק אויסזען ווי ניי. לאָזט אונז אייך וויזן ווי אַזוי קומט, שרייבט אָדער טעלעפאָנירט
614 SOMERSET BLOCK
PHONE 28 889